



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCT

- LAMPADA LUMINA A LED - su carrello
- LAMPADA HYRIDIA A 7 LED con braccio flessibile - su carrello
- LAMPADA HYRIDIA A 7 LED con braccio a pantografo - su carrello
- LAMPADA A LED SPOT - su carrello

- LUMINA LED LIGHT - trolley
- HYRIDIA 7 LEDS LIGHT with flexible arm - trolley
- YRIDIA 7 LEDS LIGHT with metal spring arm - trolley
- LED SPOT-ADJUSTED LIGHT - trolley

- LAMPE À LED LUMINA - chariot
- LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras flexible - chariot
- LAMPE À 7 LEDS HYRIDIA avec bras à ressort en métal - chariot
- LAMPE À LED 'SPOT-ADJUSTED' - chariot

- LÁMPARA LED LUMINA - base rodable
- LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo flexible - base rodable
- LÁMPARA 7 LEDS HYRIDIA con brazo de resorte de metal - base rodable
- LÁMPARA LED 'SPOT-ADJUSTED' - base rodable

- LUZ LED LUMINA - trólei
- 7 LUZES LED HYRIDIA - braço flexível - trólei
- 7 LUZES LED HYRIDIA - braço de mola metálico - trólei
- LUZ DE FOCO AJUSTADO LED - trólei

- LED-LICHT LUMINA - Wagen
- LED-LICHT HYRIDIA 7 - flexibler Arm - Wagen
- LED-LICHT HYRIDIA 7 - Metallfederarm - Wagen
- LED-LICHT MIT EINSTELLBAREM LICHTPUNKT - Wagen

- LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek
- LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek
- LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe - wózek
- LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek

- ΦΩΤΙΣΜΟΣ LUMINA LED - τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - εύκαμπτος βραχίονας - τροχήλατη βάση

- ΦΩΤΙΣΜΟΣ HYRIDIA 7 LEDS - μεταλλικός βραχίονας με ελατήριο τροχήλατη βάση
- ΦΩΤΙΣΜΟΣ LED ME ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΣΤΙΑΣΗΣ - τροχήλατη βάση

- LUMINA LED LIGHT - cărucior
- HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ FLEXIBIL - cărucior
- HYRIDIA 7 LUMINI LED CU BRAȚ METALIC CU ARC - cărucior
- SPOT LED - LUMINĂ REGLATĂ - cărucior

- LUMINA LED LIGHT - voziček
- HYRIDIA 7 LED LUČK S FLEKSIBILNO ROKO - voziček
- HYRIDIA 7 LED LUČK S KOVINSKO VZMETIJO - voziček
- LED TOČKASTA REGULACIJSKA LUČ - voziček

- LUMINA LED SVETLO - pojazdné lôžko
- HYRIDIA 7 LED SVETLO S PRUŽNÝM RAMENOM - pojazdné lôžko
- HYRIDIA 7 LED SVETLO S KOVOVÝM PRUŽINOVÝM RAMENOM - pojazdné lôžko
- LED SPOT-NASTAVITELNÉ SVETLO - pojazdné lôžko

- LUMINA LED SVJETLO - kolica
- HYRIDIA 7 LED SVJETLA SA SAVITLJIVIM KRAKOM - kolica
- HYRIDIA 7 LED SVJETLA S KRAKOM S METALNOM OPRUGOM - kolica
- LED SVJETLO PODEŠENO PREMA TOČKI - kolica

- LUMINA LED LÁMPA - kocsi
- HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGALMAS KARRAL - kocsi
- HYRIDIA 7 LED LÁMPA RUGÓS FÉM KARRAL - kocsi
- LED ÁLLÍTHATÓ FÉNYFOLT LÁMPA - kocsi

- LUMINA СВЕТОДИОДНА ЛАМПА - стойка на колеџа
- HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С ГЪВКАВО РАМО - стойка на колеџа
- HYRIDIA ЛАМПА СЪС 7 СВЕТОДИОДА С РАМО С МЕТАЛНА ПРУЖИНА - стойка на колеџа
- СВЕТОДИОДНА ЛАМПА С РЕГУЛИРАЦО СЕ ПОЛЕ НА ОСВЕТЯВАНЕ - стойка на колеџа

REF

KS-Q3 (GIMA 49035) - KS-Q7 (GIMA 49040) KS-Q7 E (GIMA 49041) - KS-Q5-5D (GIMA 49047)



Shantou Easywell Electronic Technologies Co., Ltd
5th Floor and No.1 West Side Of 6th Floor, H5 Industrial Building, No.16 Lianjiang Road, Longhu District, Shantou, China - Made in China



Kingsmead Service B.V.
Zonnehof 36, 2632 BE, Nootdorp, Netherland



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



Indeks

Indeks

1. Wprowadzenie
2. Dane techniczne
3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
4. Wymagania dotyczące środowiska pracy
5. Elementy lamp
6. Instalacja i regulacja
7. Uwaga
8. Gwarancja i usługa posprzedażowa
9. Diagnostyka usterek i rozwiązywanie problemów

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

1. Wprowadzenie

Źródło światła lampy LED

Zarządzanie ciepłem

LED: Technologia pozbawiona podczerwieni w źródle lampy LED zmniejsza uczucie ciepła, które odczuwa pacjent i lekarz.

Tkanka nie wysycha tak szybko podczas interwencji przy bardzo niskim promieniowaniu pochodzącym z lampy.

Pozycjonowanie i duży zasięg

Przegubowe ramię zapewnia łatwe przesuwanie i pozycjonowanie lampy bez konieczności jej przemieszczania. NIE przedstawiono badań w zakresie martwego kąta i dużego zasięgu.

Oszczędność energii

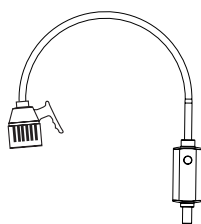
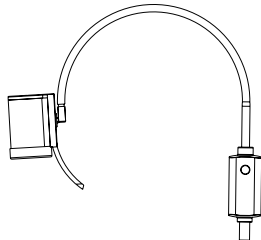
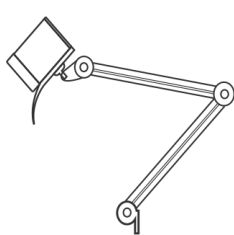
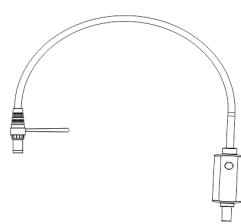
Żywotność lamp ledowych jest 40-krotnie większa od halogenowych żarówek.

Niskie zużycie energii: 1/3 mniejsze od konwencjonalnego systemu halogenowego.

Zakres zastosowania:

Dogłębne analizy, Nad łóżkiem, Intensywna terapia, Sale pooperacyjne, Dermatologia, Opieka nad osobami starszymi, Ginekologia, Oftalmologia, Otolaryngologia, Drobne zabiegi chirurgiczne.

2. Dane techniczne

**49035****49040****49041****49047**

Model	49035 LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek	49040 LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek	49041 LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe - wózek	49047 LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek
Typ	Kolor czarny, wózek	Kolor biały, wózek	Kolor biały, wózek	Kolor czarny, wózek
Źródło światła	1 x żarówka LE- DOWA, 3W	Żarówka LEDOWA, 7 żarówek, 15W	Żarówka LEDOWA, 7 żarówek, 15W	1 x żarówka LEDOWA, 5W
Średnica lampy czołowej	75 mm	90 mm	90 mm	25 mm
Średnica pola światelnego	40 mm (50 cm)	90mm/120mm	90mm/120mm	Maks. 70 mm, min. 15 mm w odległości 30 cm
Oświetlenie	89000 luksów (30 cm) 37000 luksów (50 cm)	78000 luksów (30 cm) 65000 luksów (50 cm) 22000 luksów (100 cm)	78000 luksów (30 cm) 65000 luksów (50 cm) 22000 luksów (100 cm)	25000 luksów (30 cm) 10000 luksów (50 cm)
Zasięg ramienia elastycznego	760 mm	760 mm	940 mm	1000 mm
Kontrola jasności	Przełącznik na uchwycie, sterownik ściemniacza	Cyfrowy przycisk kontrolny	Cyfrowy przycisk kontrolny	Cyfrowa kontrola jasności, regulowane pole plamki

3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Aby uniknąć pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała podczas użytkowania, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- 1) Przejrzeć uważnie instrukcję i postępować zgodnie z nią.
- 2) Przed wymianą żarówki należy wyłączyć lampę i wyjąć przewód elektryczny.

4. Wymagania dotyczące środowiska pracy

Temperatura otoczenia: $-10^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$

Wilgotność względna: $\leq 85\%$

Ciśnienie atmosferyczne: $86,0 \text{ kPa} \sim 106,0 \text{ kPa}$

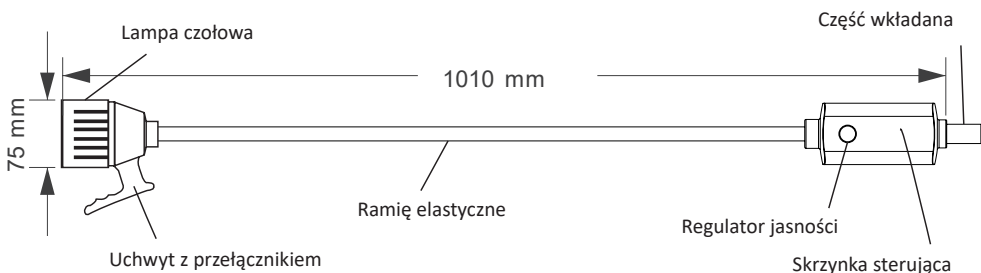
5. Elementy lamp

A. Część górna

Zawiera lampę czołową, ramię elastyczne, szafa kontrolna.

49035

LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek

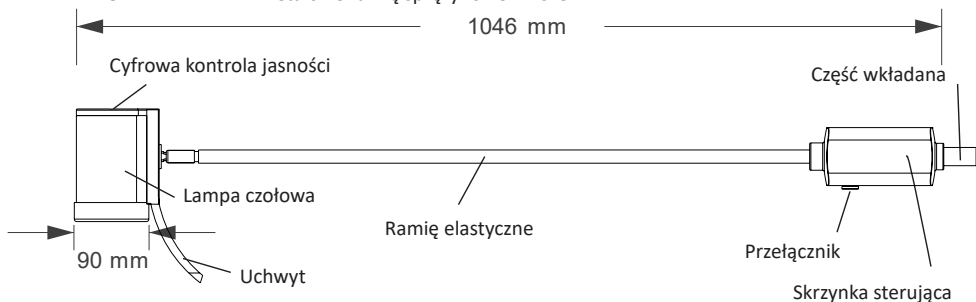


49040

LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek

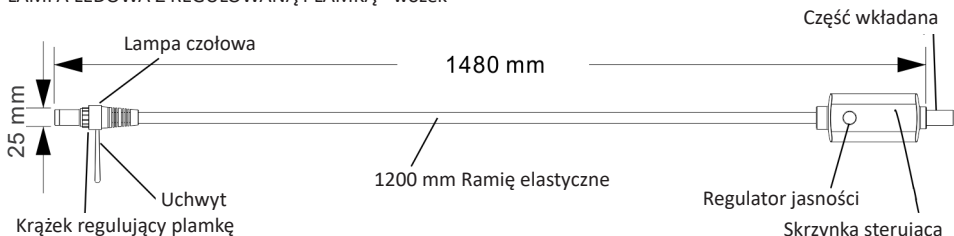
49041

LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe - wózek



49047

LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek

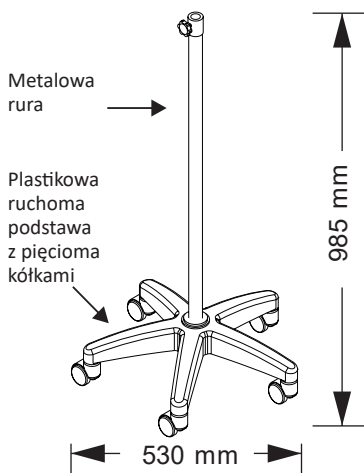


B. Typ montażu

1) Baza ruchoma

49035

LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek

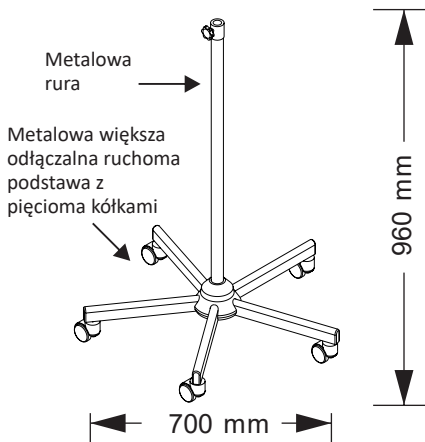


49040

LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 ramię elastyczne - wózek

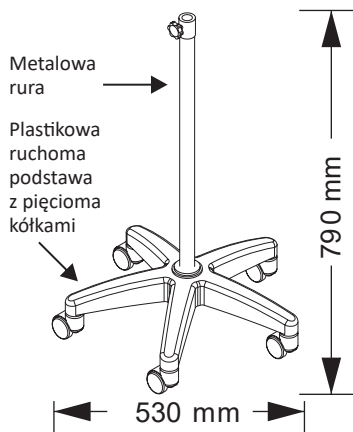
49041

LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 metalowe ramię sprężynowe - wózek



49047

LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek

**6. Instalacja i regulacja****A. Sprawdzić główny korpus i podłączyć zasilacz.**

Otworzyć opakowanie i sprawdzić czy wszystko jest w porządku. W przypadku jakichkolwiek problemów skontaktować się z producentem lub dystrybutorami.

Wyjąć lampę z opakowania, podłączyć do źródła zasilania i włączyć światło.

Dla 49035 LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek:

ustawić jasność za pomocą pokrętki na skrzynce sterującej.

Dla 49040 LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek

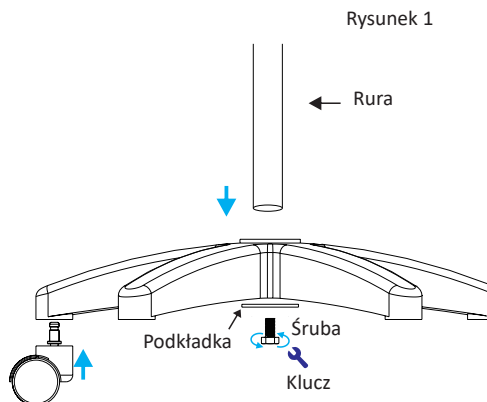
i 49041 LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe - wózek:
regulacja jasności poprzez naciśnięcie przycisku cyfrowego na lampie czołowej.

Dla 49047 LAMPADA A LED SPOT - su carrello:

ustawić krążek do regulacji plamki, aby wyregulować ostrość i jasność za pomocą pokrętki na skrzynce sterującej.

B. Instalacja mobilna

1. Plastikowa ruchoma podstawa: wprowadzić 5 plastikowych kółek do podstawy pięciu nóg. Wyjąć pionową metalową rurę koniec, wprowadzić rurę do plastikowej podstawy ruchomej, a następnie zablokować śrubę w dolnej części podstawy. (Patrz rysunek 1).



2. Metalowa, odłączalna podstawa: wyjąć nogi i przykręcić kółka.

Następnie, wstawić nogi w szczeliny plastikowej części łączącej, wprowadzić metalowy łącznik od spodu i przykręcić śruby, aby przymocować nogi w łączniku. Na koniec włożyć pionową metalową rurę do plastikowej części łączącej i zablokować dłuższą śrubę od środka dna. (Patrz rysunek 2).

C. Włożyć główny górny korpus do górnej pionowej metalowej rury, przykręcając ciasno z boku, podłączyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego i włączyć ją, aby rozpocząć pracę.

7. Uwaga

1. Przed czyszczeniem, należy najpierw odłączyć przewód elektryczny.
2. Nie należy czyścić detergentami w płynie.
3. Instalacja musi być przeprowadzona zgodnie z instrukcją.
4. Wymiana żarówki musi być wykonana po jej ochłodzeniu.
5. Instalacja, rozwiązywanie problemów, regulacja powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
6. Nie należy umieszczać przedmiotów na przewodzie elektrycznym.

8. Gwarancja i usługa posprzedażowa

1. 12 miesięcy gwarancji od daty sprzedaży

- W okresie gwarancji przy normalnym użytkowaniu, problemy z powodu jakości produktu są objęte bezpłatną usługą serwisową.
- Bez naszego pozwolenia fabrycznego po zainstalowaniu innych sprzętów, usterka nie jest objęta gwarancją.
- W przypadku oznakowania na produktach takich jak numer modelu, zmiana, usunięcie, zmiana miejsca daty fabrycznej lub jej nieczytelność, urządzenie nie będzie podlegało bezpłatnej usłudze serwisowej.
- W przypadku upadku, ściśnięcia, zamoczenia, zawilgocenia i innych czynników ludzkich, usterka nie jest objęta gwarancją.

2. Usługa posprzedażowa

Klienci są zobowiązani do podania kodów produktów, obrazu lub wideo, które pomogą nam potwierdzić problem. Po potwierdzeniu problemu, jeśli jest to łatwe do naprawienia, wyślemy część zastępczą do klienta w celu rozwiązania problemu. Jeśli problem jest nieodwracalny, będzie rozważony zwrot lub ponowne wysłanie produktu.

9. Diagnostyka usterek i rozwiązywanie problemów

1. Włączanie, światło się nie świeci.

- a. sprawdzić, czy przewód elektryczny jest odpowiednio podłączony.
- b. sprawdzić, czy gniazdko elektryczne jest zasilane prądem
- c. sprawdzić, czy głowica lampy jest uszkodzona i czy żarówka jest prawidłowo podłączona.

Rozwiązywanie problemów:

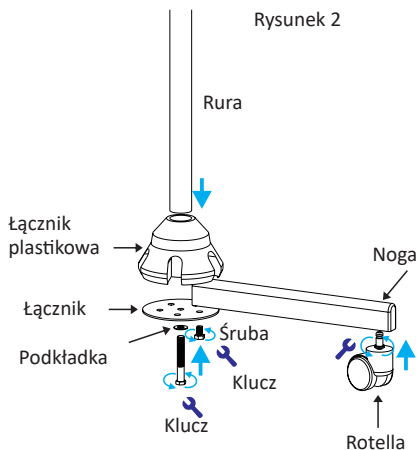
- a. ponownie podłączyć przewód elektryczny.
- b. upewnić się, czy gniazdko elektryczne jest zasilane prądem.
- c. wymienić na zapasową żarówkę lub użyć jej do instalacji innych jednostek.

Nota: Nie należy demontować głowicy lampy bez naszej instrukcji lub w sposób nieprofesjonalny.

2. Jeśli problemem nie jest podłączenie zasilania ani żarówka, a lampa nadal nie działa, sprawdzić, czy problem pochodzi z płyty drukowanej lub ściemniacza.

Rozwiązywanie problemów:

A. 49035 LAMPA LEDOWA LUMINA - wózek

















i 49047 LAMPA LEDOWA Z REGULOWANĄ PLAMKĄ - wózek

Można użyć multimetru do zmierzenia napięcia na obu końcach oprawki żarówki. Jeśli napięcie jest normalne, sprawdzić czy żarówka i uchwyt lampy są słabo połączone; jeśli napięcie nie jest normalne, otworzyć ściemniacz, a następnie użyć multimetru do pomiaru napięcia wyjściowego; jeśli napięcie jest normalne, sprawdzić wyjście między uchwytem lampy a przewodem; jeśli napięcie nie jest normalne, oznacza to, że zasilacz jest uszkodzony. Lampa jest włączona ale nie można regulować jasności. Wymienić zasilacz lub potencjometr.

B. 49040 LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - ramię elastyczne - wózek
i 49041 LAMPA LEDOWA HYRIDIA 7 - metalowe ramię sprężynowe - wózek

Można użyć multimetru do pomiaru napięcia na obu końcach oprawki żarówki. Jeśli napięcie jest normalne, oznacza to, że żarówka jest uszkodzona. Jeśli napięcie nie jest normalne, otworzyć ściemniacz, a następnie użyć multimetru do pomiaru napięcia wyjściowego, jeśli napięcie jest normalne, sprawdzić wyjście, linię panelu oraz panel, jeśli linia łącząca jest normalna, oznacza to, że panel jest uszkodzony. Jeśli napięcie zasilania jest normalne, oznacza to, że zasilacz jest uszkodzony.

Jeśli lampa jest włączona, ale nie można regulować jasności, oznacza to, że panel jasności jest uszkodzony.

Symboli					
	Wyrób medyczny zgodny z Rozporządzenie (UE) 2017/745		Numer katalogowy		Oddzielna zbiórka dla tego urządzenia
	Przeostroga/ Ostrzeżenie (przed użyciem należy przeczytać instrukcję użytkownika)		Kod partii		Urządzenie klasy II
	Patrz podręcznik użytkownika		Producent		Data produkcji
	Przechowywać w suchym miejscu		Przechowywać z dala od światła słonecznego		Wyrób medyczny
	Importowane przez		Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej		



Likwidacja: *Wyrobu nie należy wyrzucać na ten sam śmietnik co i odpadki domowego gospodarstwa. Użytkownicy są obowiązani likwidować aparaturę w specjalny sposób. Powinni przekazać przeznaczone do likwidacji aparaty na punkt zbiorczy, przeznaczony do powtórnego użytku aparatów elektrycznych i elektronicznych.*

WARUNKI GWARANCJI GIMA

Obowiązuje 12-miesięczna standardowa gwarancja B2B Gima.